

# TENDER DOCUMENTS

Tender procedure title: Continuous line for tube plating and plastic coating



EUROPEAN UNION  
European Regional Development Fund  
OP Enterprise and Innovations  
for Competitiveness

## 1) Identification data

### Tender identification details

|                                                                       |                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tender title</b>                                                   | CONTINUOUS LINE FOR TUBE PLATING AND PLASTIC COATING                                                                        |
| <b>Tender regime</b>                                                  | Tender procedure according to the Rules for Selection of Suppliers ref. No. MPO 33321/15/61100 effective from 1 August 2015 |
| <b>Date of sending of the notice of tender procedure commencement</b> | 24.5.2016                                                                                                                   |
| <b>Estimated value of the contract</b>                                | CZK 60,750,000.00 excluding VAT                                                                                             |
| <b>Miscellaneous</b>                                                  | The tender must be presented in the Czech or English language.                                                              |

### Contracting authority's identification data

|                                   |                                                             |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Name:                             | Cooper-Standard Automotive Česká republika s.r.o.           |
| Registered office:                | Jamská 2191/33, Žďár nad Sázavou 1, 591 01 Žďár nad Sázavou |
| Company registration number (ID): | 25824031                                                    |
| Represented by:                   | Ing. Vlastimil Lacina                                       |

### Identification details of the person entrusted with contracting activities

|                                   |                                                        |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Name:                             | VIA ALTA a.s.                                          |
| Registered office:                | Okružní 963, 674 01 Třebíč                             |
| Company registration number (ID): | 26906741                                               |
| Contact person:                   | Ing. Eliška Lisá                                       |
| Contact e-mail:                   | <a href="mailto:lisa@via-alta.cz">lisa@via-alta.cz</a> |
| Contact phone No.:                | +420 776 753 930                                       |

## 2) Detailed specification of the subject of the contract and requirements of the contracting authority

| CPV code   | Type of work                                      | Unit of measure | Scope |
|------------|---------------------------------------------------|-----------------|-------|
| 45311200-2 | Installation and assembly of electrical equipment | Set             | 1     |

# TENDER DOCUMENTS

Tender procedure title: Continuous line for tube plating and plastic coating



EUROPEAN UNION  
European Regional Development Fund  
OP Enterprise and Innovations  
for Competitiveness

The subject-matter of performance is complete supply of CONTINUOUS LINE FOR TUBE PLATING (Zn+AL alloy) AND PLASTIC COATING.

The supply is described in detail in an appendix to the TD - Technical Specification. Contracting authority does not submit to subcontract these components of the line: flying saw, decoiler, straightener, sorting table and PLC control of the whole line.

If the tender documents or appendices thereof contain particular commercial names, they only delimitate the required standard and the contracting authority allows for a different, comparable technical and quality solution.

### 3) Time and place of contract performance

Contracting authority's plant at the contracting authority's address. The time of performance is stipulated in the Draft Business Terms and Conditions.

### 4) Demonstration of qualification requirements

A supplier shall be considered qualified for fulfilling the contract if the supplier

- a) meets the basic qualification requirements pursuant to Section 53 of the Act
  - meeting of the qualification requirement is documented by submitting of a filled in and signed tenderer's Affirmation forming Appendix No. 2 to the Tender Documents hereof
- b) meets the professional qualification requirements pursuant to Section 54 of the Act
  - meeting of the qualification requirement for Section 54(a) is documented by a copy of entry in the Commercial Register if the tenderer is registered therein or a copy of entry in a similar register if the tenderer is registered therein. Method of substantiation: plain copy of informative copy of entry not older than 90 days as of the day the tender is submitted. <sup>1</sup>
  - meeting of the qualification requirement for Section 54(b) of the Act is documented by submitting of a filled in and signed tenderer's Affirmation forming Appendix No. 2 to the Tender Documents hereof
- c) meets the technical qualification requirements pursuant to Section 56 of the Act.
  - The scope of the required information and documents according to section 56(5)(a) of the Act:

In order to document meeting of technical qualification requirements the supplier shall submit a list of contracts implemented in past 5 years.

---

<sup>1</sup> The contracting authority recommends that the document be provided as a PDF version available at <http://portal.justice.cz/>

# TENDER DOCUMENTS

Tender procedure title: Continuous line for tube plating and plastic coating



EUROPEAN UNION  
European Regional Development Fund  
OP Enterprise and Innovations  
for Competitiveness

- The manner of demonstrating compliance with the qualification requirements pursuant to Section 56(5)(b) of the Act:

Submitting of a signed list of major contracts which shall show meeting of the level of the qualification requirement specified below. The list must include client's identification details, description of performance, price, time and place of performance and client's contact details. The list shall be signed by the person authorized to act on behalf of the tenderer.<sup>2</sup>

- Definition of the minimum level of qualification requirement corresponding to the type, scope and complexity of the subject-matter of the public contract according to Section 56(5)(c) of the Act:

Contractor meets the technical qualification requirement if he demonstrates experience at

a) the delivery portion of continuous lines for plating and coating for the brake tubes in automotive - min. 3 lines for the last 5 years and at the same time

b) delivery of flying saw for brake or fuel lines for the automotive industry  
- min. 5 flying saws for the last 5 years and at the same time

c) supplying "coiler and decoiler" for brake or fuel lines in automotive  
- min. 5 coilers and 5 decoilers for the last 5 years and at the same time

d) supplying of crimping and straightening equipments for producing brake or fuel tubes in automotive - min. 3 machines for the last 5 years

d) it is economically and financially qualified to perform the contract

- meeting of the qualification requirement is documented by submitting of a filled in and signed tenderer's Affirmation forming Appendix No. 2 to the Tender Documents hereof

## 5) Tender processing conditions and requirements

- a) The tender shall be submitted as 1 original document. The contracting authority further requests submitting of the tender as 1 PDF format copy on a CD (full tender including signatures).
- b) The tender shall be written in the Czech or English language. Submitting of other technical documents including language requirements is regulated in Appendix No. 4 to the CD hereof.

---

<sup>2</sup> The contracting entity recommends that tenderers use the List of reference contracts, which forms appendix to the Contract Documents hereof

# TENDER DOCUMENTS

Tender procedure title: Continuous line for tube plating and plastic coating



EUROPEAN UNION  
European Regional Development Fund  
OP Enterprise and Innovations  
for Competitiveness

- c) The tender shall not include any overwritten text or corrections that could mislead the contracting authority. The contracting authority recommends the tender be secured against tampering with individual sheets.
- d) Content of the tender
  - a. Tender cover sheet
  - b. Proof of the tenderer's qualification
  - c. Signed draft contract for work, completed in yellow marked areas and signed by the legal representative of the applicant
  - d. Technical specification of the offered performance – the tenderer shall include a detailed description of the offered equipment (e.g. product sheet) which shall show meeting of all the requirements stated by technical specifications attached to the Tender Documents
  - e. Other data included in the tender (delivery date, guarantee period, tender validity, guarantee service specification – must be in conformity with Appendix No. 3 of the TD - Draft business conditions\_copper coating)

## 6) Tender price processing method

A tenderer shall specify its tender price for performance of the whole subject-matter of performance. The tender price shall be produced and created in line with the Tender Documents and itemized as follows:

- By items of separate sections of the complete line including names of subcontractors and purchased components
- Electronics and software for the complete line
- Installation of the complete line
- Transportation
- Trial run – expected time and material requirement

The tender price shall be **»the highest admissible price«**.

The tender price shall be stated in CZK and broken down as follows: tender price excl. VAT (Value Added Tax), VAT separately (VAT rate according to effective legislation), and tender price incl. VAT.

The total tender price structured as specified above shall be shown on the tender cover page. All costs and expenditures incurred due to preparation and submitting of a tender shall be borne by the tenderer.

The price shall include all costs necessary for proper, complete and quality fulfillment of the subject of the contract, including all risks and influences related to fulfillment of the subject

# TENDER DOCUMENTS

Tender procedure title: Continuous line for tube plating and plastic coating



EUROPEAN UNION  
European Regional Development Fund  
OP Enterprise and Innovations  
for Competitiveness

of the contract. The tender price must further include insurance, guarantees, taxes, customs, fees, inflation effects and any other expenses required for the contract to be implemented.

The contracting authority does not admit exceeding of the tender price excluding statutory changes of VAT rates.

## 7) Basic evaluation criterion and evaluation methods

The basic criterion for awarding the contract is the economic advantageousness of a tender.

The evaluation sub-criteria are as follows:

| evaluation sub-criterion | criterion weight in % |
|--------------------------|-----------------------|
| Tender price             | 100 %                 |

A tenderer shall quote its tender price in CZK in the cover page and in the draft contract for work.

The contracting authority shall determine the standings according to the success of individual tenders, whereas the points shall be calculated using the formula below

$100 * (\text{most competitive tender} / \text{tender being assessed}) * \text{weight expressed as a decimal number}$

## 8) Opening of tenders

Address for opening of tenders: Cooper-Standard Automotive Česká republika s.r.o., Žďár nad Sázavou 1, Jamská 2191/33

Tender opening date: 04/07/2016, 9:30

Those tenderers who submit their tenders within the deadline for submitting of tenders may attend the tender opening session. Attendance is subject to the provisions of Section 71(6) of Act No. 137/2006 Coll. on Public Contracts.

## 9) Date and place for submission of tenders

Tender submission address: Cooper-Standard Automotive Česká republika s.r.o., Žďár nad Sázavou 1, Jamská 2191/33

Deadline for submission of tenders: 4<sup>th</sup> July 2016, 09:30 hours

A tenderer may deliver its tender during the whole period for submitting of tenders on business days between 08:00 h and 15:00 h. On the last day of the period, tenders shall be accepted up to 09:00 h. Tenders may be delivered in person or by registered mail (the date of physical reception of a tender at the address for submission of tenders is decisive in this matter). The delivered tenders shall be in sealed envelopes marked by the name of the contract " **Continuous line for tube plating and plastic coating** " and a sign **Tender DO NOT**

# TENDER DOCUMENTS

Tender procedure title: Continuous line for tube plating and plastic coating



EUROPEAN UNION  
European Regional Development Fund  
OP Enterprise and Innovations  
for Competitiveness

**OPEN!** The address to which the result of the award procedure may be sent shall be stated on the envelope. Meeting of the deadline for submission of tenders shall be assessed according to the contracting authority's records.

## 10) Business terms and conditions

The Draft Business Terms and Conditions form Appendix No. 3 to the Tender Documents hereof. This draft contract for work shall be binding for the tenderer and the tenderer shall fill the document only at places where it follows from the text of the draft contract for work (parts highlighted in yellow). In the case of discrepancy between the data contained in individual parts of the Tender Documents hereof, the data contained in this contract for work shall be decisive for preparation of a tender.

## 11) Tender option requirements

The contracting authority does not allow any tender options.

## 12) Provision of additional information and inspection of the place of performance

Tenderers shall be entitled to request additional information to tender conditions. The contracting authority must receive the written request at least 6 business days before the tender submission deadline. The contracting authority shall send the requested additional information on the terms of reference no more than 4 business days after the delivery a request. The contracting authority may also provide the tenderers with additional information about the tender conditions without any prior request. The contracting authority shall publish the additional information including the exact wording of the request at the contracting authority's profile and at the same time communicate it immediately to all currently known tenderers. Send your additional information requests or inquiries about the possibility of inspecting the place of performance to:

Eliška Lisá

VIA ALTA a.s., Okružní 963, 674 01 Třebíč

tel No.: +420 776 753 930 / 568 846 601

e-mail: [lisa@via-alta.cz](mailto:lisa@via-alta.cz)

## 13) Other terms and conditions

- Pursuant to Section 2(e) of Act No. 320/2001 Coll., on Financial Control in Public Administration, the selected supplier is an entity obliged to cooperate in the exercise of financial control.

# TENDER DOCUMENTS

Tender procedure title: Continuous line for tube plating and plastic coating



EUROPEAN UNION  
European Regional Development Fund  
OP Enterprise and Innovations  
for Competitiveness

- The company declares that this tender procedure is neither a public tender, nor a public promise and that it does not concern a public procurement contract implemented pursuant to Act No. 137/2006 Coll., on Public Contracts.
- The contracting authority reserves the right to cancel the tender procedure.
- The contracting authority reserves the right to refuse all submitted tenders.
- A tenderer may submit one tender only. If a tenderer submits more tenders, either individually or jointly with other suppliers, or if the tenderer submits a tender and is simultaneously registered as a subcontractor used by another supplier, then the contracting entity shall reject all tenders submitted by such a tenderer.
- The draft contract must not exclude or limit in any way the contracting entity's entitlements or requirements stated in the Tender Documents hereof. If it be to the contrary, such tender shall be regarded as inadmissible.

## 14) Appendices

Appendix No. 1 - Sample cover sheet

Appendix No. 2 - User's affirmation of fulfilment of the qualification criteria

Appendix No. 3 – Draft Business Terms and Conditions\_TENDER\_No4

Appendix No. 4 - Technical specifications of the subject of performance

Appendix No. 5 – List of reference contracts

23/05/2016

.....  
Date and signature of the person authorized to act on behalf of the contracting entity